

证券代码：600710 股票简称：常林股份 编号：临 2011-36

常林股份有限公司

关于 2011 年度新增日常关联交易额度公告

本公司及董事会全体成员保证公告内容的真实、准确和完整，对公告的虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏负连带责任。

重要内容提示：

1、新增交易内容：常林股份有限公司（以下简称常林股份或公司）根据上海证券交易所《股票上市规则交易规则》及常林股份有限公司（以下简称“公司”）《公司章程》等相关规定，结合生产经营发展的需要，公司拟确定新增 2011 年度与公司关联方（主要包括但不限于）：常州常林机械有限公司（以下简称“常林机械”）等日常关联交易额度 4,800 万元；公司与上述公司关联方新增的日常关联交易主要为：按市场定价原则，由公司向公司关联方购买材料、商品，销售产品、产品零部件、材料、动力，接受劳务等业务。公司与关联方新增的日常关联交易将严格遵守监管部门相关文件和《公司章程》等的有关规定，在前述关联交易的总额额度内，董事会授权公司经理层负责人负责办理每笔新增日常关联交易事宜。

2、关联人回避事宜：公司董事、副董事长王伟炎先生和公司董事高智敏先生分别在在常林机械任董事长及总经理系上述新增日常关联交易的关联人，在审议通过上述新增关联交易的常林股份第五届董事会第二十八次会议上，已回避表决。

3、新增交易对公司影响：公司主营业务涉及的主要产品（整机和零部件等）的日常生产销售需要上述公司关联方的配套协作才能完成，公司发展的历史表明上述配套协作使公司顺利完成主营业务产品的生产经营，满足并促进了公司发展，未对公司形成不良的影响。

4、需注意的其他事项：上述新增的日常关联交易经公司董事会批准，因新增的日常关联交易额度已超过董事会审核权限，尚需经公司股东大会审议通过。

一、新增关联交易概述

1、公司 2011 年度新增日常关联交易预计

单位：人民币万元

交易类别	关联方名称	新增日常关联交易预计
销售货物	常州常林机械有限公司	4000
采购物资	其他	800
总计	新增关联交易预计	4800

2、因主营业务产品的日常生产经营需要，公司按市场定价的原则，向常

林机械等公司购买材料、商品，销售产品、产品零部件、材料、动力，接受劳务等，公司拟确定 2011 年度与上述公司等因上述业务新增的关联交易额度约为 4,800 万元。

常林机械的总经理等现由常林股份的董事担任，根据《上海证券交易所股票上市规则》及《公司章程》的有关规定，与上述公司等日常交易构成了公司的日常关联交易。

上述新增的日常关联交易有关事项，已经公司第五届董事会第二十八次会议审议通过，关联董事回避了表决。公司独立董事发表了同意意见。

二、关联方介绍

公司新增的日常关联交易可能涉及的关联方主要包括但不限于以下：

常林机械，注册资本：1,500 万元；注册地：常州林机厂内；法人代表：高智敏；常林机械的营业范围：许可经营项目：汽车货物运输、搬运装卸服务、全国货物联运（住宿、餐饮（限分支机构））；一般经营项目：林业、矿山、采运、工程、环境保护机械设备及配件加工、制造；橡胶软管组合件的生产和销售；百货、工业生产资料（除专项规定）销售；工程机械修理。自营和代理各类商品及技术的进出口业务（国家限定企业经营或禁止进出口的商品和技术除外）。

三、新增关联交易标的基本情况

因主营业务产品日常生产经营的需要，公司拟确定 2011 年度与前述公司关联方等新增的日常关联交易额度为 4,800 万元；公司与上述公司关联方等新增的日常关联交易主要为：按市场定价原则，由公司向公司关联方购买材料、商品，销售产品、产品零部件、材料、动力，接受劳务等业务。

四、新增日常关联交易协议的主要内容和定价政策

拟签署的新增日常关联交易协议（主要包括但不限于）签署双方分别为：公司与常林机械等。公司结合生产经营发展的需要，拟确定 2011 年度与公司关联方新增的日常关联交易额度为 4,800 万元；交易结算方式：货币现金结算。

新增的日常关联交易主要为：按市场定价原则，由公司向公司关联方购买材料、商品，销售产品、产品零部件、材料、动力，接受劳务等业务。

五、进行关联交易的目的以及本次关联交易对本公司的影响情况

公司主营业务涉及的主要产品（整机和零部件等）的日常生产销售需要上述公司关联方的配套协作才能完成，这些为公司主营业务产品服务的配套协作，形成了公司与上述关联方的日常关联交易。公司发展的历史表明上述配套协作使公司顺利完成了主营业务产品的生产经营，满足并促进了公司发展，同时也证明上述关联公司符合并满足公司配套协作需求，未对公司形成不良的影

响；公司未来的发展需要上述公司关联方继续为公司主营业务产品的日常生产经营服务，配套协作。

六、独立董事的意见

公司独立董事认为：本次新增的日常关联交易相关事宜的决策程序符合有关法律法规及公司章程的规定。此次新增的日常关联交易的价格、定价方式是有依据的，遵守了公平、公正、公开的原则，未发现损害上市公司利益和中小股东利益的情况；公司第五届董事会第二十八次会议对该议案进行表决时，关联董事回避了表决，其余董事一致通过。

七、备查文件目录

- 1、公司第五届董事会第二十八次会议决议
- 2、独立董事签署的独立意见

特此公告

常林股份有限公司董事会
2011年12月15日